



# 2.5 NOTAS SOBRE A VERSÃO

**Hilti ON!Track**

Data de lançamento:  
04.03.2017

<b>1</b>	<b>Aspetos a destacar na versão</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Novas características</b>	<b>2</b>
2.1.1	Novos idiomas	2
2.1.2	Confirmar entrega	2
2.1.3	Gestão da localização	8
2.1.4	Localização final/temporária	11
2.1.5	Informação sobre o estado do equipamento Hilti	15
2.1.6	Informação disponível sobre a sua Subscrição	16
<b>3</b>	<b>Melhorias</b>	<b>17</b>
3.1.1	Modelos personalizados para os equipamentos Hilti	17
3.1.2	Funcionalidade da grelha para mais de 5.000 equipamentos	17
3.1.3	Painel dos detalhes do equipamento com nova organização	18
3.1.4	Número único de cliente Hilti	18
3.1.5	Caracteres adicionais para nomes de utilizador e funções dos utilizadores	19
3.1.6	Criar um nome de utilizador	19
3.1.7	Melhorias no desempenho	19
3.1.8	Informação sobre serviços de assistência ao equipamento concluídos	19
3.1.9	Pode aceder à documentação do produto através aplicação móvel	20
<b>3.2</b>	<b>Correções de erros</b>	<b>21</b>
3.2.1	Demora para carregar a página dos modelos dos equipamentos	21
3.2.2	Editar os detalhes dos equipamentos de consumíveis	21
3.2.3	Equipamentos sincronizados entre localizações e dispositivos	22
<b>3.3</b>	<b>Resolução de problemas</b>	<b>22</b>

## 1 Aspectos a destacar na versão

A versão 2.5, com a funcionalidade de confirmar as entregas, possibilita às empresas a opção de operarem uma maior responsabilização quando controlam e movimentam os equipamentos. Também foram feitas melhorias significativas na área da gestão das localizações, as quais agilizam a movimentação dos equipamentos entre todos os locais disponíveis. Conseguiu-se dar maior visibilidade à aplicação móvel no que diz respeito aos serviços e aos anexos dos equipamentos que agora podem ser visualizados nesta plataforma. Agora, com o separador “Estado do equipamento Hilti” introduzido recentemente para as ferramentas Hilti, é possível verificar facilmente o estado reportado à Hilti (p. ex. roubado) e as ferramentas Hilti recolhidas/devolvidas podem ser rapidamente descontinuadas. Os modelos dos equipamentos Hilti podem agora ser personalizados com descrição, centro de custo e foto. Além disso, as pesquisas globais para grandes clientes foi otimizada e foram corrigidos outros erros, tanto na aplicação web como na móvel. Por último, existem agora três novos idiomas à disposição, nomeadamente o Checo, Eslovaco e Turco. O resto do presente documento descreve com mais pormenor o que foi incluído na versão 2.5 do software.

## 2 Novas características

### 2.1.1 Novos idiomas

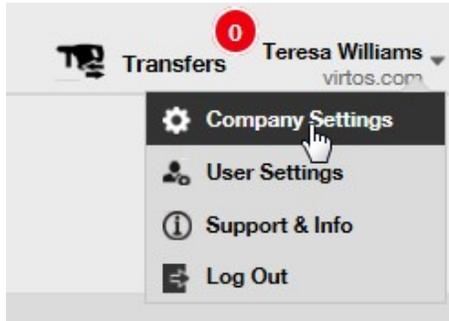
A aplicação ON!Track para dispositivos móveis e para a Internet está agora disponível em Checo, Eslovaco e Turco.

### 2.1.2 Confirmar entrega

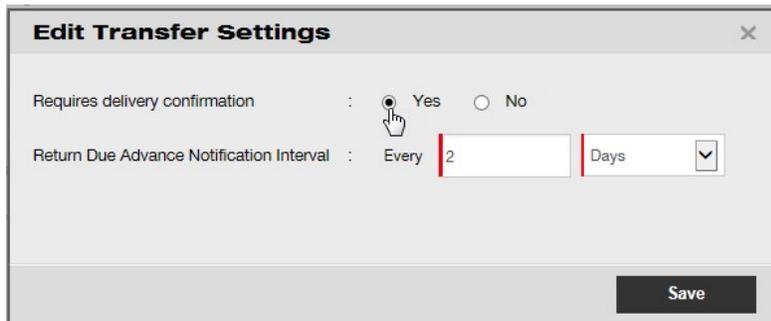
A confirmação de entrega dos equipamentos é muito mais fácil de executar e confere a possibilidade de validar a recepção de uma maneira mais segura e transparente.

### 2.1.2.1 Ativar a função de confirmação de entrega

Se entender que a funcionalidade de confirmação de entregas adicionada à aplicação ON!Track é importante para a sua empresa, esta pode ser ativada na aplicação ON!Track para a Internet em Definições da empresa, Definições de transferência,



selecione Sim na confirmação de entrega pretendida e guarde:

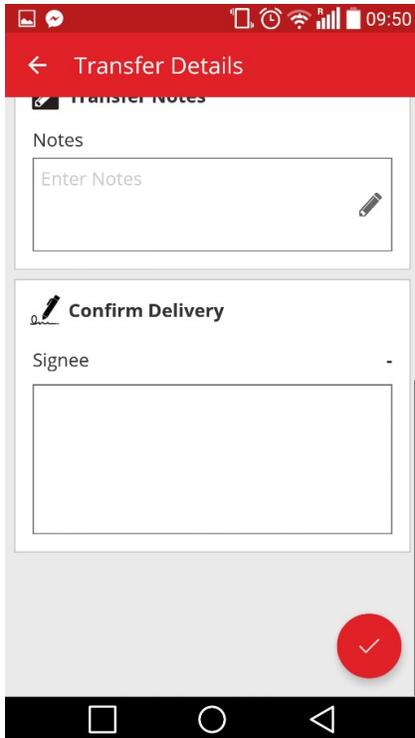


### 2.1.2.2 Confirmar entrega desativada

Se uma empresa não pretender a confirmação de todos os tipos de equipamentos que são transferidos, então pode definir a confirmação de entrega como desativada. Apesar de a confirmação de entrega ficar desligada, continua ainda a ser possível exigir para que alguns equipamentos sejam assinados na confirmação por se encontrarem em processo de transferência.

### 2.1.2.3 Transferências face a face

Nas transferências face a face, o encarregado de armazém ou da obra deve preparar a transferência na aplicação móvel. Assim que passar o leitor por todos os equipamentos pretendidos ou estes estiverem introduzidos na transferência, desloque-se para os detalhes da transferência no fundo da página, clique no campo confirmar entrega e passe o telemóvel ao colaborador responsável para que este assine a confirmação.



Para assinar, toque dentro do campo da assinatura e assine. As assinaturas também podem ser feitas com canetas tátil de elevada precisão para facilitar a assinatura do nome completo no dispositivo móvel.



A assinatura no cartão com a funcionalidade de “confirmação de entrega” ativada resulta na sua confirmação automática. Esta assinatura e o registo da hora a que foi confirmada serão guardados no histórico de transferências. Nas informações do equipamento, “confirmado por” e “data confirmada” surgirão nos relatórios de transferência e no painel lateral dos detalhes do equipamento, conforme se mostra em baixo.



<b>Responsible Employee</b>	: Herman Persson
<b>Current Location</b>	: Sweden 1
<b>Current Location State</b>	: Active
<b>Status</b>	: Operational
<b>State</b>	: In Warehouse
<b>Asset Group</b>	: Combi Hammers
<b>Scan Code</b>	: 7863746435
<b>Serial Number</b>	: SERLID1612452959-271...
<b>Asset Category</b>	: Asset
<b>Description</b>	: Cool combi hammers
<b>Model</b>	: TE 70
<b>Manufacturer</b>	: Hilti
<b>Template Name</b>	: TE 70-Hilti
<b>Managed As</b>	: Owned
<b>Default Location</b>	: Nendeln
<b>Owner Name</b>	: John Smith

**Services and Certificates**

<b>Services</b>	: Not assigned
<b>Certificates</b>	: 1 Assigned

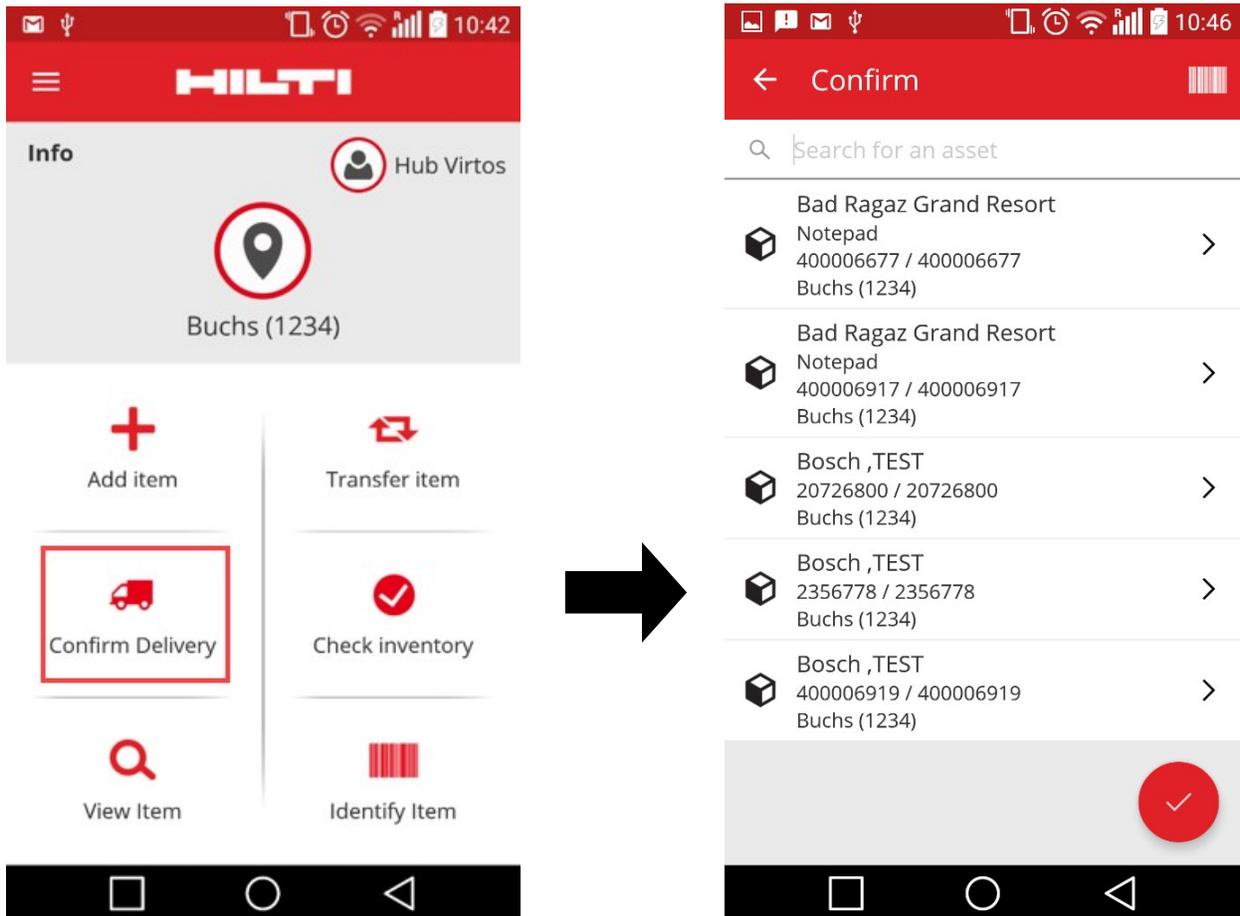
**Last Transfer**

<b>Confirmed By</b>	: Herman Persson
<b>Confirmed Date</b>	: 08.02.2017

#### 2.1.2.4 Quando as transferências não são face a face

Quando as transferências não são face a face (e são dadas, por exemplo, a um motorista para serem entregues), use a funcionalidade confirmar entrega para pedir confirmação de que a transferência foi entregue. O encarregado de armazém pode concluir a transferência da forma habitual na aplicação web ou na aplicação móvel. Para confirmar a entrega, o gestor da localização ou o colaborador responsável devem aceder à confirmação de entrega na aplicação

móvel onde todos os equipamentos que o utilizador é capaz de confirmar estão sincronizados automaticamente nessa lista se o utilizador estiver online.



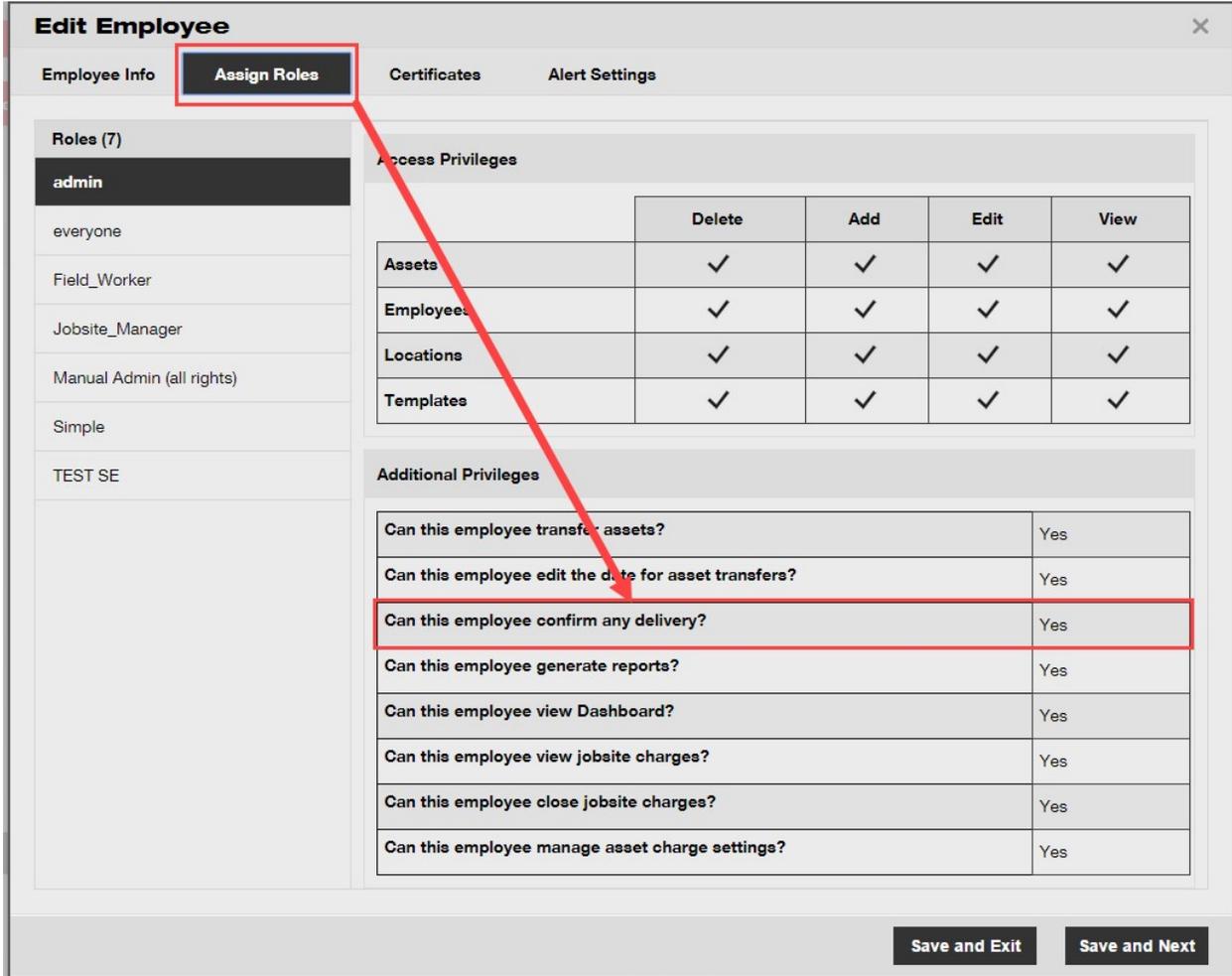
O utilizador deve passar o leitor ou selecionar cada equipamento para confirmar. Se algum equipamento na lista de confirmações de entrega não tiver sido recebido, não clique nele, deixe-o ficar como está e telefone ao encarregado de armazém a informar que não chegou e que a transferência deve ser editada.

\*Nota: Os Admins não vão conseguir ver a lista completa de equipamentos que podem confirmar porque a lista de todas as entregas do sistema pode ser demasiado extensa.

#### 2.1.2.5 Quem pode confirmar entregas?

Os Admins podem sempre confirmar qualquer entrega no sistema. Os gestores das localizações podem confirmar qualquer entrega feita nas localizações onde exercem a função de gestor da localização. Os colaboradores responsáveis podem confirmar uma entrega de equipamentos pelos quais são responsáveis. É possível conceder também, a qualquer

utilizador, permissão para “confirmar qualquer entrega” (esta permissão difere da que é dada para realizar qualquer transferência), se assim o pretender.



**Edit Employee**

Employee Info **Assign Roles** Certificates Alert Settings

Roles (7)

- admin
- everyone
- Field\_Worker
- Jobsite\_Manager
- Manual Admin (all rights)
- Simple
- TEST SE

Access Privileges

	Delete	Add	Edit	View
Assets	✓	✓	✓	✓
Employees	✓	✓	✓	✓
Locations	✓	✓	✓	✓
Templates	✓	✓	✓	✓

Additional Privileges

Can this employee transfer assets?	Yes
Can this employee edit the date for asset transfers?	Yes
Can this employee confirm any delivery?	Yes
Can this employee generate reports?	Yes
Can this employee view Dashboard?	Yes
Can this employee view jobsite charges?	Yes
Can this employee close jobsite charges?	Yes
Can this employee manage asset charge settings?	Yes

Save and Exit Save and Next

\*Nota: muito cuidado ao atribuir a permissão de “confirmar qualquer entrega” a um utilizador. Esta permissão só deverá ser dada a pessoas em quem se possa confiar uma permissão do tipo “admin”, como os colaboradores de armazém.

### 2.1.2.6 Confirmação automática das entregas

Quando um encarregado de armazém devolve ferramentas ao próprio armazém, ou no caso de um encarregado de obra transferir equipamentos para a sua própria obra (onde são gestores da localização), os equipamentos são confirmados automaticamente assim que forem transferidos.

Quando trabalham várias pessoas no mesmo armazém, só uma delas é definida como "gestor da localização". Aos outros colaboradores pode-se conceder o direito de "confirmar qualquer

entrega" e definir a respetiva "localização atual" para a localização do armazém e, assim, qualquer transferência feita por eles para a própria localização será confirmada automaticamente.

### 2.1.2.7 Entregas confirmadas apresentadas nos relatórios de transferência

Como prolongamento da atual secção de relatórios de transferência, agora é possível ver quem confirmou um equipamento e em que data foi confirmado, o que confere maior transparência. Quando seleccionar os campos a apresentar no relatório, não se esqueça de seleccionar "confirmado por" e "data confirmada".

### 2.1.3 Gestão da localização

Com o novo conceito "estados da localização" na gestão das localizações, agora pode-se ser mais eficaz a gerir localizações no que ao fim de vida útil da localização diz respeito (ou seja, uma obra que foi concluída).

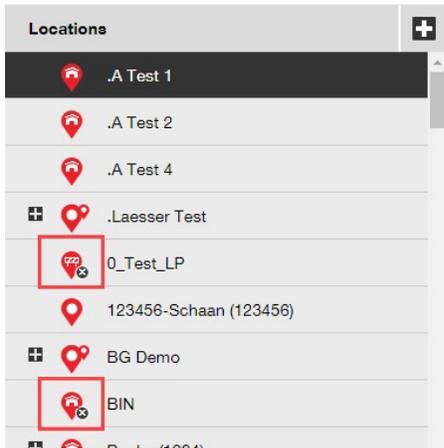
Este conceito determina o estado atual de uma localização e permite classificá-la como ativa, inativa ou arquivada. Esse estado da localização deve ser definido quando se adiciona uma nova localização, mas também pode ser alterado ou acrescentado quando edita os detalhes de uma localização. O estado predefinido de uma localização é o de ativa.

### 2.1.3.1 O que significa o estado ativa, inativa e arquivada de uma localização?

As localizações no estado “ativa” são localizações que estão a ser usadas por uma empresa e pelos seus colaboradores (ou seja, armazém, viaturas ao serviço, obras em curso, etc.). As localizações ativas estão visíveis para todos os utilizadores para que possam transferir equipamentos, mercadorias e consumíveis para/de tais localizações.

O estado “inativa” da localização pode ser usado quando um projeto estiver terminado numa determinada localização e não se deve transferir para lá mais equipamentos. As localizações inativas estarão visíveis para todos os utilizadores, mas estes não poderão transferir equipamentos para essas localizações, sendo apenas possível transferir equipamentos dessa localização inativa.

Para ser mais fácil aos utilizadores identificarem rapidamente se o estado da localização é ativa ou inativa, é colocado um pequeno “x” junto ao símbolo da localização a indicar que está inativa. Do mesmo modo, os símbolos exibidos na aplicação web são refletidos na aplicação móvel.



Definir uma localização como “arquivada” é semelhante a uma supressão informática e as localizações nesse estado só estão visíveis para administradores através da página das definições da empresa. Não é possível transferir equipamentos de/para uma localização arquivada e, antes de uma localização ser arquivada, todos os equipamentos e mercadorias têm de ser transferidos dessa localização – os consumíveis podem permanecer nas localizações arquivadas. Além disso, se existirem equipamentos que têm uma localização que é a sua por predefinição, não poderá arquivá-la. Para reintegrar localizações arquivadas, o admin da empresa pode ir à lista de localizações arquivadas nas definições da empresa e seleccionar as localizações pretendidas, marcando-as de seguida como ativa ou inativa – deste modo passam a estar novamente visíveis para todos os colaboradores da empresa.

**HILTI**

Dashboard 36 Locations Assets Employees Templates Reports Charges

**virtos.com**  
 Address : Technikumstrasse 11, Next to Bahnhof, 9470, Switzerland  
 Contact Number : 004242342501, 0041786272040  
 URL : opensourcedea.org

**Company Settings** | **Manage Options List**

Transfer Settings  Active  Inactive  Expand All

Location Name	Location ID	Location Path
Hierarchy Root: .A Test 3		
<input checked="" type="checkbox"/> .A Test 3		.A Test 3
Hierarchy Root: AAA_Test Location		
<input type="checkbox"/> AAA_Test Location		AAA_Test Location
Hierarchy Root: DK_TEST		
<input type="checkbox"/> DK_TEST		DK_TEST
Hierarchy Root: Jobsite A109		
<input type="checkbox"/> Jobsite A109		Jobsite A109
Hierarchy Root: Sweden (12345)		
<input type="checkbox"/> Sweden	12345	Sweden
<input type="checkbox"/> Sweden sub 1	123456	Sweden/Sweden sub 1

Archived Locations

## 2.1.4 Localização final/temporária

Existe um novo tipo de localização denominado de localização terminal/temporária.

**Add Location**

Hierarchy Selection | **Location Details**

**Location Details**

Type:  (dropdown menu open showing: Select Location Type, Container, Jobsite, Location Group, Vehicle, Warehouse, Terminal)

Name:

ID:

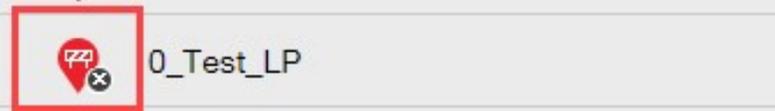
Manager:  (dropdown menu)

Contact Number:

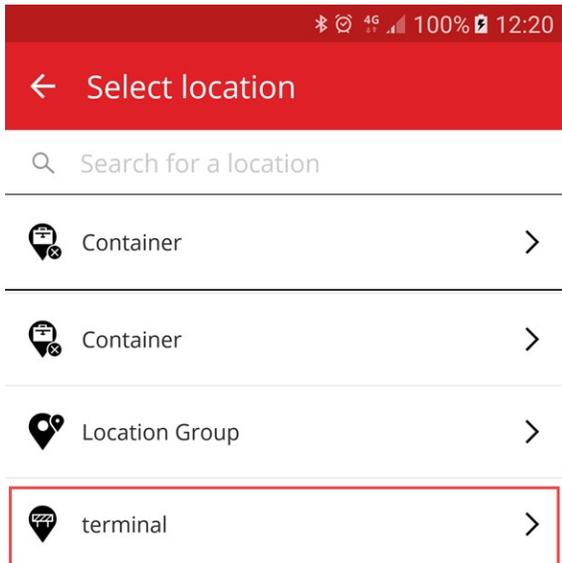
Location State:  (dropdown menu)

Enter Description:

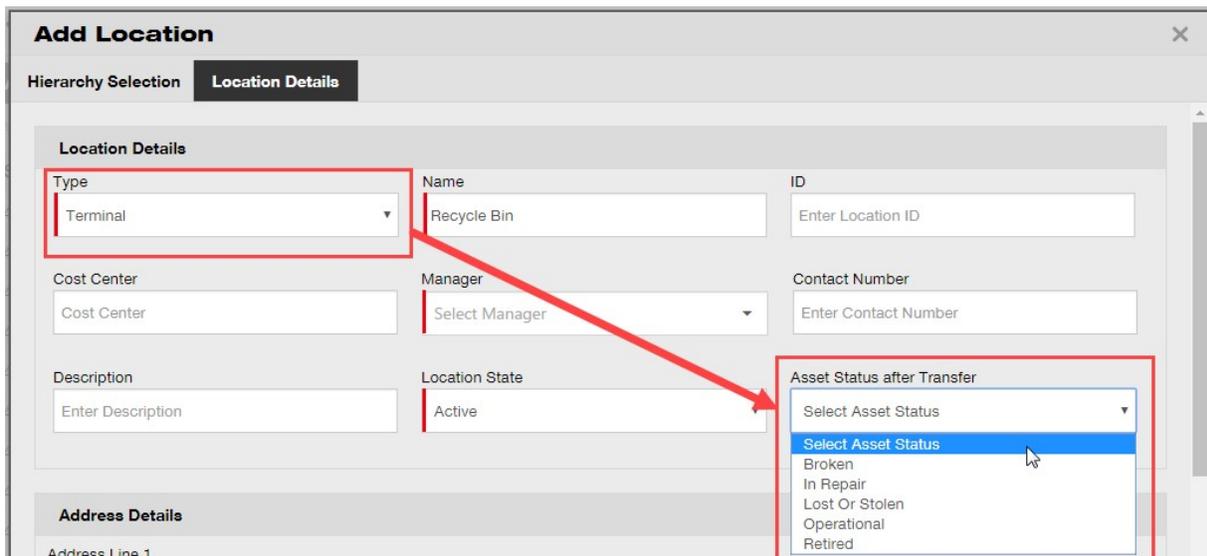
Quando criar uma localização terminal/temporária, surge um novo campo onde pode seleccionar qual deveria ser a condição de um equipamento depois de ser transferido para esta nova localização terminal/temporária. As localizações terminais/temporárias podem ser identificadas pelo símbolo "em construção".



Na aplicação móvel, o símbolo é exibido também como "em construção" para poder identificar a localização como sendo do tipo terminal/temporária.

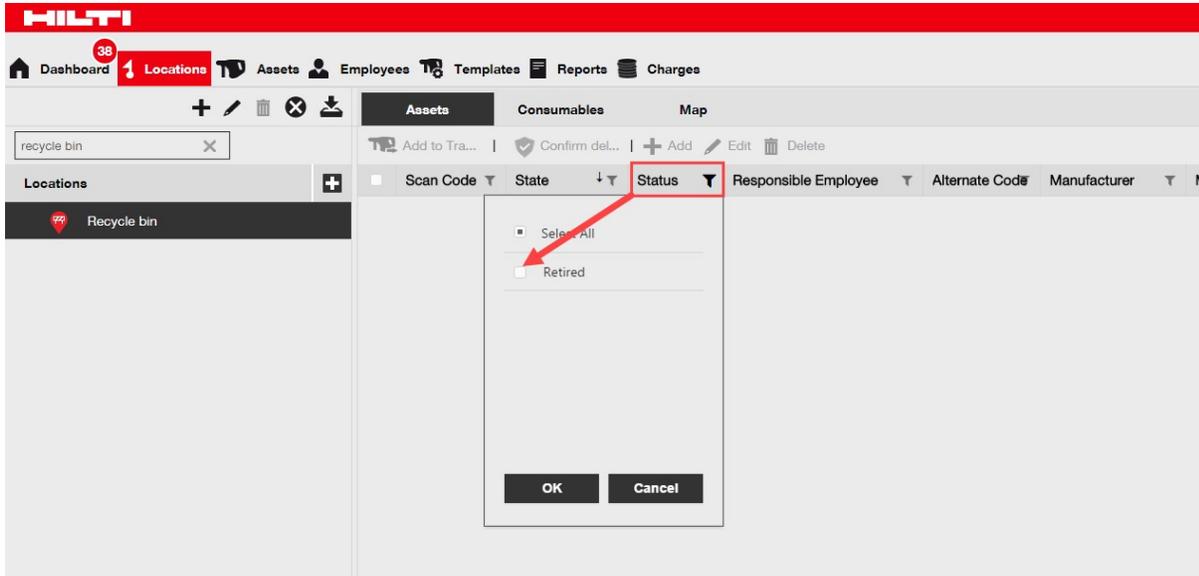


A condição dos equipamentos transferidos para esta localização será automaticamente mudada para a que está definida para equipamentos da localização final/temporária e receberá a condição de "indisponível". Se uma localização final/temporária não tiver qualquer condição definida, os equipamentos conservarão então a condição que mantinham antes de serem transferidos. Se nunca foi atribuída qualquer condição aos equipamentos, estes permanecerão sem condição, mesmo quando são transferidos para uma localização final/temporária.

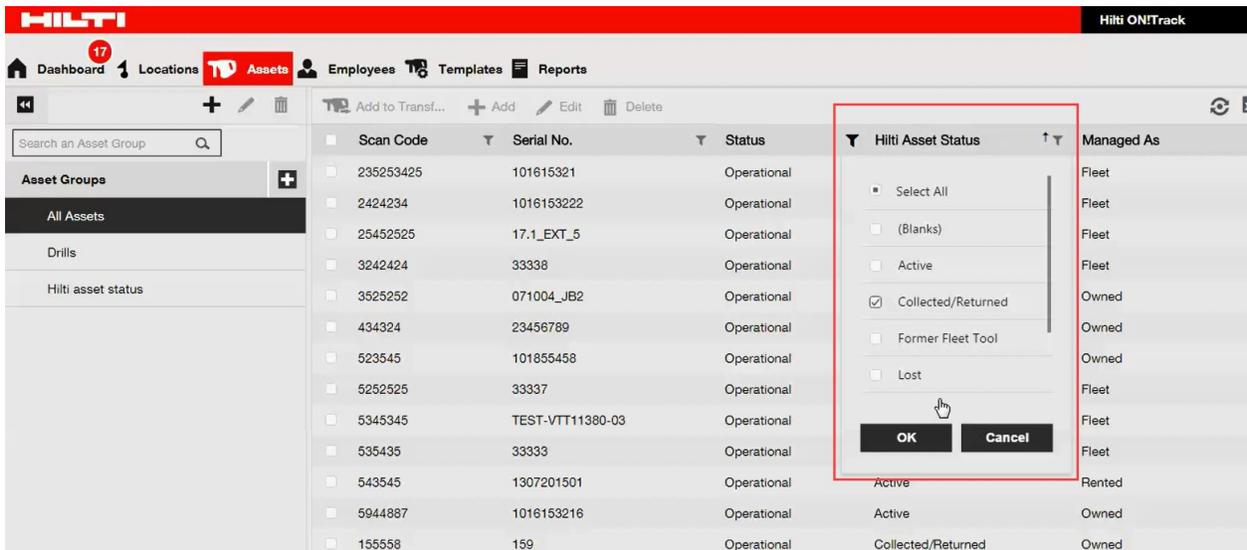


Se definir uma localização final com a “condição do equipamento após transferência” para descontinuado, a lista dos equipamentos não será exibida por predefinição e o filtro terá de ser retirado para ver a lista de equipamentos nessa localização final em particular.

\*Nota: O filtro predefinido na visualização dos equipamentos oculta os equipamentos descontinuados e para poder ver esses equipamentos tem de selecionar, portanto, este campo na coluna da condição do equipamento.



Com o novo campo Condição do equipamento Hilti exibido, combinado com a nova localização do tipo final/temporário, agora é possível descontinuar em massa todos os equipamentos Hilti recolhidos/devolvidos. Depois de criar a localização final/temporário, ou caso já tenha sido criada uma, use o filtro Condição do equipamento Hilti para aceder aos equipamentos



recolhidos/devolvidos.

Selecione todos os equipamentos Hilti recolhidos/devolvidos e transfira-os para a localização final/temporário com a condição predefinida de descontinuado.

<input checked="" type="checkbox"/>	Scan Code	Serial No.	Status	Hilti Asset Status
<input checked="" type="checkbox"/>	155558	159	Operational	Collected/Returned
<input checked="" type="checkbox"/>	343423	3011201610	Operational	Collected/Returned
<input checked="" type="checkbox"/>	43534535	100002	Operational	Collected/Returned
<input checked="" type="checkbox"/>	44141	212201601	Operational	Collected/Returned
<input checked="" type="checkbox"/>	5666346	1016153215	Operational	Collected/Returned

Certifique-se de que cria uma localização final/temporário com a “condição do equipamento após transferência” definida para “descontinuado”.

### Edit Location

**Location Details**

Type Terminal	Name Retired assets	ID Enter ID
Cost Center Cost Center	Manager Teresa Williams	Contact Number Enter Contact Number
Description Enter Description	Location State Active	Asset Status after Transfer Retired

Enable Geofence     
  Alert On Entry     
  Alert On Exit

---

**Address Details**

Address Line 1  
Enter Address Line 1

Address Line 2 (Optional)

Search Map



**Save and Exit**

### 2.1.5 Informação sobre o estado do equipamento Hilti

O campo “Estado do equipamento Hilti” recentemente introduzido (apresentado na coluna da grelha em baixo) dá indicação da respetiva condição de uma ferramenta tal como está reportada nos sistemas Hilti.

<input type="checkbox"/>	Serial No.	Hilti Asset Status	Scan Code	Managed As
<input type="checkbox"/>	101615321	Active	235253425	Fleet
<input type="checkbox"/>	212201601	Collected/Returned	44141	Owned
<input type="checkbox"/>	1234543	Former Fleet Tool	45345	Owned
<input type="checkbox"/>	1016153217	Lost	4324342	Fleet
<input type="checkbox"/>	12WER23	Lost/Stolen/Not Collected	4343242	Fleet
<input type="checkbox"/>	1307201503	Stolen	6266262	Rented
<input type="checkbox"/>	TEST-VTT11380-107	To be Collected	232323	Fleet

Esta nova informação sobre o estado do equipamento Hilti possibilita o cruzamento de dados para saber se um equipamento Hilti roubado já foi reportado à Hilti como tal. Esta permite saber também quando termina o prazo de recolha/troca em gestão de frota ou quando as ferramentas foram recolhidas/devolvidas à Hilti.

O estado do equipamento Hilti pode ser visualizado em muitas áreas diferentes no interface web, como coluna disponível no seletor de colunas da grelha conforme ilustrado acima, na seleção de relatórios, no painel lateral dos detalhes do equipamento (ilustrado abaixo),

Services and Certificates	
Services	: Not assigned
Certificates	: Not assigned
Managed As	
Purchase Date	: 17.04.2013
Purchase Price	: 478,50
Purchase Currency	: Euro
Warranty Expiration Date	: 17.04.2015
Vendor	: Hilti
<b>Hilti Asset Status</b>	<b>: Former Fleet Tool</b>
Hilti Asset Owner	: 10161532

e sob o separador "gerido como" quando edita um equipamento (ilustrado abaixo).

**Edit asset**

Asset Details | **Managed As** | Certificates | Services

**Managed As : Owned**

Purchase Date: 02.12.2016 [7]

Purchase Price: 550

Purchase Currency: EUR

Purchase Order Number: LTS BLA BLA

Warranty Expiration Date: 02.12.2018 [7]

Vendor Warranty (Extended Warranty): Enter a Number | Select One

Cost Code: Enter Cost Code

Vendor: Hilti

**Hilti Asset Status: Collected/Returned**

Hilti Asset Owner: 10161532

\*Nota: A visualização do estado do equipamento Hilti ainda não está disponível na aplicação móvel.

### 2.1.6 Informação disponível sobre a sua Subscrição

Agora já é possível verificar rapidamente a utilização corrente dos equipamentos que é relevante para determinar qual o seu nível de subscrição atual. O “total de itens registados” é a soma do número de equipamentos únicos (excluindo os descontinuados), mercadorias e consumíveis por código de barras. Isto é mostrado por baixo das definições da empresa e das informações da subscrição.

**HILTI**

Dashboard | Locations | Assets | Employees | Templates | Reports | Charges

**ACME CORPORATION**

**virtos.com**  
 Address : Technikumstrasse 11, Next to Bahnhof, 9470, Switzerland  
 Contact Number : 004242342501, 0041786272040  
 URL : opensourcedea.org

Company Settings | **Manage Options List**

Current Subscription Information	
Active Unique Assets	16798
Commodities per Scan Code/Alternate Code	19
Consumables per Scan Code/Alternate Code	273
<b>Total Registered Items</b>	<b>17090</b>

The Total Registered Items are relevant for determining the subscribed asset bucket. For more information please refer to the service subscription contract or contact your local [Hilti Customer Service](#).

### 3 Melhorias

#### 3.1.1 Modelos personalizados para os equipamentos Hilti

Agora já é possível personalizar as informações nos campos da descrição, centro de custo e foto dos formulários modelo dos equipamentos Hilti. A informação personalizada dos modelos dos equipamentos Hilti é exibida para todos os equipamentos associados.

\*Nota: Assim que as informações personalizadas forem acrescentadas nos campos abertos, jamais será possível recuperar os dados Hilti originais do modelo.

#### 3.1.2 Funcionalidade da grelha para mais de 5.000 equipamentos

Para os grandes clientes com mais de 5.000 equipamentos, pode-se começar por limitar a pesquisa por **código de barras, código alternativo, abreviatura do equipamento, fabricante, descrição, n.º de série, notas, localizações predefinidas e colaborador predefinido.**

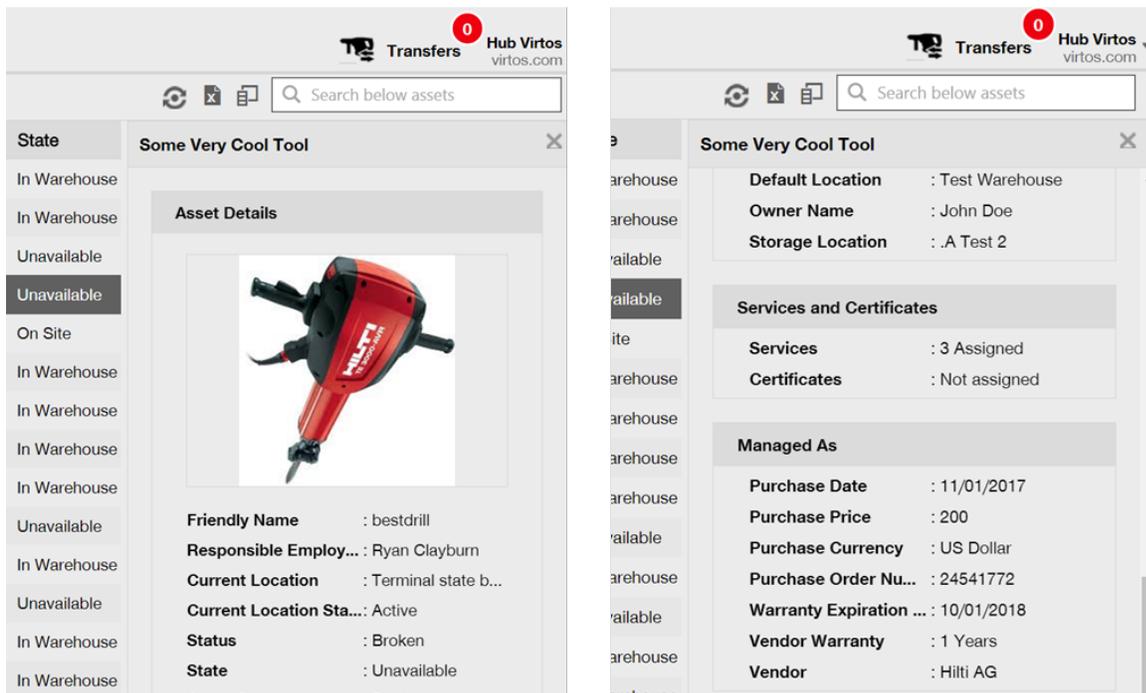
You have more than 5000 assets. Please search.  
You can search using Scan Code, Alternate Code, Friendly Name, Model, Manufacturer, Description, Serial No., Notes, Default Location & Responsible Employee.

Além disso, os resultados da grelha para mais de 5.000 equipamentos podem agora ser exportados em formato excel.

\*Nota: Anteriormente, quando a pesquisa abrangia 5.000 equipamentos e localizações ou mais, a grelha era paginada e não era possível filtrar os resultados. Este deixou de ser o caso com esta nova evolução da pesquisa para grandes clientes que têm muitos equipamentos para pesquisar.

### 3.1.3 Painel dos detalhes do equipamento com nova organização

O painel dos detalhes do equipamento foi reestruturado para haver maior organização ao agrupar tipos de detalhes semelhantes. As caixas do novo painel do equipamento podem ser maximizadas ou minimizadas clicando nos cabeçalhos das mesmas.



### 3.1.4 Número único de cliente Hilti

O número de cliente Hilti (número de cliente SAP) pode agora ser visto por baixo das definições da empresa.



### 3.1.5 Caracteres adicionais para nomes de utilizador e funções dos utilizadores

Agora já são aceites caracteres especiais quando definir o nome do cliente, as funções dos utilizadores e os grupos de equipamentos.

### 3.1.6 Criar um nome de utilizador

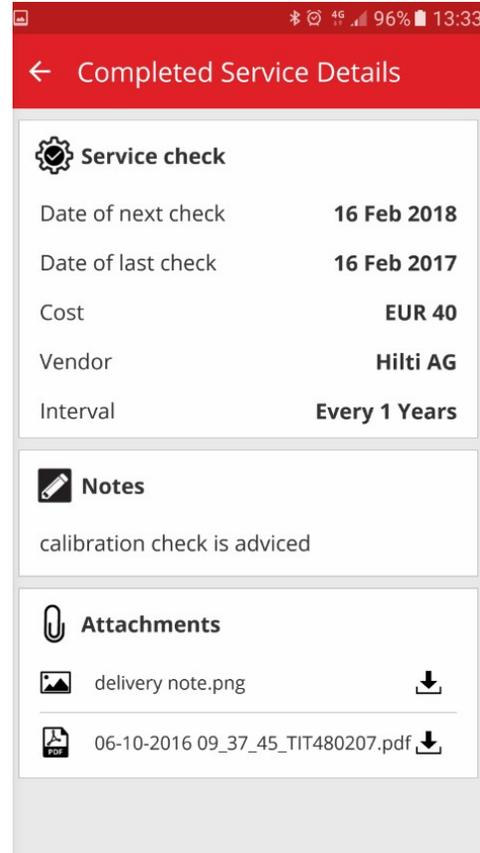
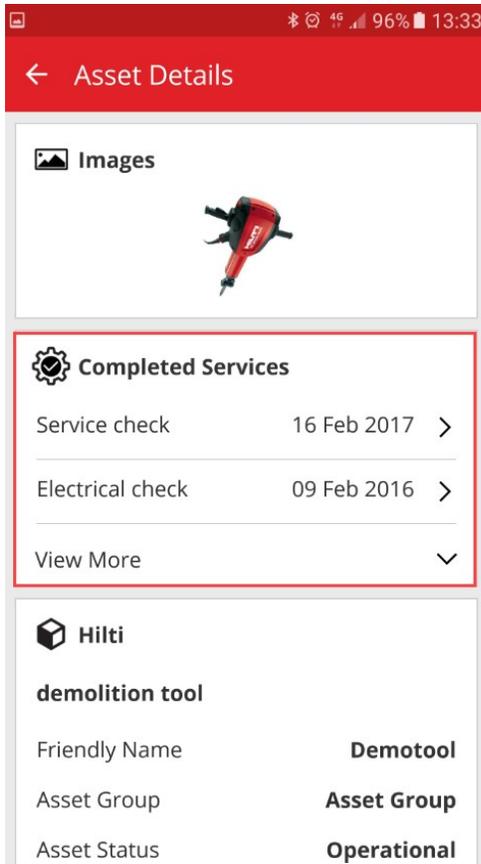
O número de caracteres exigidos quando cria um nome de utilizador é agora de 2 em vez de 3.

### 3.1.7 Melhorias no desempenho

Foram feitas muitas melhorias na funcionalidade de pesquisa e na forma como são exibidos muitos conteúdos da aplicação.

### 3.1.8 Informação sobre serviços de assistência ao equipamento concluídos

Já é possível aceder na aplicação móvel à informação sobre os serviços de assistência concluídos através dos detalhes do equipamento. Os últimos serviços de assistência efetuados serão exibidos no campo designado como serviço concluído. Ao selecionar o campo do serviço concluído, o utilizador pode ver mais detalhes sobre: o nome do serviço, a eventual descrição do serviço, o custo, o prestador do serviço, a data da última revisão, o intervalo de manutenção, notas e eventuais anexos.

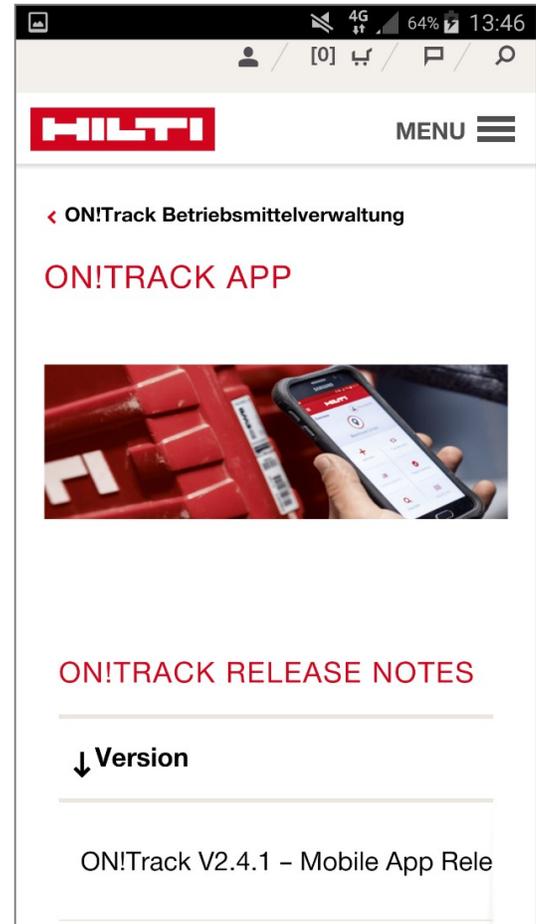
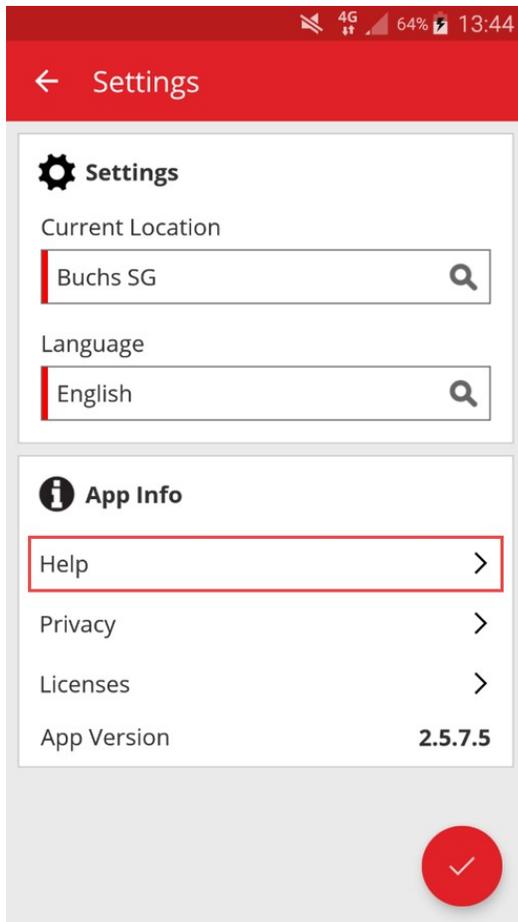


O sistema aceita anexos nos seguintes formatos de ficheiros: jpeg, jpg, png, pdf\*, docx/doc\*, xls/xlsx, txt\*

\*Nota: Estes tipos de anexos estão sujeitos à disponibilidade de aplicações de terceiros no dispositivo móvel.

### 3.1.9 Pode aceder à documentação do produto através aplicação móvel

As informações sobre a versão e a documentação do produto podem agora ser acedidas diretamente através da aplicação móvel. Nas definições ON!Track, procure as informações sobre a aplicação e clique na ajuda para ser direcionado para a página Hilti Online com as informações mais recentes sobre o produto e a versão.



### 3.2 Correções de erros

#### 3.2.1 Demora para carregar a página dos modelos dos equipamentos

O tempo que demora a carregar a página dos modelos dos equipamentos foi agora reduzido significativamente.

#### 3.2.2 Editar os detalhes dos equipamentos de consumíveis

Antes não era possível editar alguns campos de um equipamento de consumível quando não se selecionava um fabricante. Os campos já não estão bloqueados e podem ser editados nos detalhes do equipamento, mesmo quando não se seleciona um fabricante para um determinado consumível no momento em que este foi adicionado.

### 3.2.3 Equipamentos sincronizados entre localizações e dispositivos

A discrepância no número de equipamentos que aparecem na pesquisa por localização em diferentes dispositivos está agora corrigida com a realização de sincronizações regulares e com a capacidade de poder solicitar uma sincronização.

### **3.3 Resolução de problemas**

Se tiver problemas após o lançamento da versão, limpe a cache do navegador e recarregue a página ON!Track. Se o problema persistir, fale com o Atendimento ao cliente da Hilti